

**Könyvvizsgálói jelentés**

Tempus Közalapítvány

Az üzleti év:

2011. január 1. - 2011. december 31.

**Tempus Közalapítvány**

**Közhasznú egyszerűsített éves beszámoló - Mérleg**

| Szr.   | Megnevezés / E Ft             | 2010.12.31. | Ellenőrzés<br>hálása | 2011.12.31. |
|--------|-------------------------------|-------------|----------------------|-------------|
| 1 A.   | BEFEKTETETT ESZKÖZÖK          | 4 286       |                      | 1 735       |
| 2 I.   | IMMATERIÁLIS JAVAK            | 600         |                      | 494         |
| 3 III. | TÁRGYI ESZKÖZÖK               | 3 686       |                      | 1 241       |
| 4 III. | BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK |             |                      |             |
| 5 B.   | FORGÓESZKÖZÖK                 | 2 991 427   |                      | 2 969 252   |
| 6 I.   | KÉSZLETEK                     |             |                      |             |
| 7 II.  | KÖVETELÉSEK                   | 476         |                      | 317         |
| 8 III. | ÉRTÉKPAPÍROK                  | 1           |                      | 70 000      |
| 9 IV.  | PÉNZESZKÖZÖK                  | 2 990 950   |                      | 2 898 935   |
| 10 C.  | AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK   | 29 581      |                      | 55 020      |
| 11     | ESZKÖZÖK ÖSSZESEN             | 3 025 294   |                      | 3 026 007   |

|         |   |           |  |           |
|---------|---|-----------|--|-----------|
| 12 D.   | SAJÁT TÖKE  | 122 950   |  | 123 241   |
| 13 I.   | INDULÓ TÖKE / JEKVETT TÖKE                                      | 23 702    |  | 23 702    |
| 14 II.  | TÖKEVÁLTOZÁS / EREDMÉNY   | 97 423    |  | 99 248    |
| 15 III. | LEKÖTÖTT TARTALÉK   |           |  |           |
| 16 IV.  | ÉRTÉKELESI TARTALÉK   |           |  |           |
| 17 V.   | TÁRGYEVY EREDMÉNY ALAPTEVEKÉNYSEGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVEKÉNYSEGBŐL) | 4 608     |  | 36        |
| 18 VI.  | TÁRGYEVY EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVEKÉNYSEGBŐL                   | -2 783    |  | 255       |
| 19 E.   | CELTARTALÉKOK   |           |  |           |
| 20 F.   | KÖTELEZETTSÉGEK   | 56 695    |  | 43 570    |
| 21 I.   | HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK                                     |           |  |           |
| 22 II.  | HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK                                 |           |  |           |
| 23 III. | RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK                                  | 56 695    |  | 43 570    |
| 24 G.   | PASSZIV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK                                   | 2 845 649 |  | 2 859 196 |
| 25      | FORRÁSOK ÖSSZESEN   | 3 025 294 |  | 3 026 007 |

2012. május 3.

Tempus Közalapítvány

dr. Cserepus Sándor

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

Guzmics Zsuzsanna

**UZMIOS ZSUYZSANNNA**

kamarai tag könyvvizsgáló

s.sz.: 005603

k.t.sz.: 005570



**Tempus Közalapítvány**

**Közhasznú egyszerűsített éves beszámoló - Eredménykimutatás**

| Ssz.         | Magnezés / E Ft                                    | 2010.12.31.      |                          |                  | Eösz évék helyesbítései |                          |                  | 2011.12.31.     |                          |          |
|--------------|--|------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|-----------------|--------------------------|----------|
|              |  | Alaptevékenység  | Vállalkozási tevékenység | Összesen         | Alaptevékenység         | Vállalkozási tevékenység | Összesen         | Alaptevékenység | Vállalkozási tevékenység | Összesen |
| <b>1.A.</b>  | <b>ÖSSZES KÖZHASZNÚ TEVEKENYSÉG BEVÉTELE</b>       | <b>6 291 642</b> |                          | <b>6 291 642</b> |                         |                          | <b>6 587 872</b> |                 | <b>6 587 872</b>         |          |
| 2.1.         | Közhasznú célú működésre kapott támogatás          | 251 054          |                          | 251 054          |                         |                          | 210 706          |                 | 210 706                  |          |
| 3            | - alapítói   | 121 435          |                          | 121 435          |                         |                          | 94 888           |                 | 94 888                   |          |
| 4            | - központi költségvetési                           | 129 619          |                          | 129 619          |                         |                          | 115 818          |                 | 115 818                  |          |
| 5            | - helyi önkormányzati                              |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 6            | - egyéb  |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 7.2.         | Pályázati díjon elnyert támogatás                  | 347 164          |                          | 347 164          |                         |                          | 350 947          |                 | 350 947                  |          |
| 8.3.         | Közhasznú tevékenységből származó bevétel          |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 9.4.         | Tegdíjből származó bevétel                         |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 10.5.        | Egyéb bevétel                                      | 19 035           |                          | 19 035           |                         |                          | 29 869           |                 | 29 869                   |          |
| 11.6.        | Továbbutalási céllal kapott támogatás              | 5 674 389        |                          | 5 674 389        |                         |                          | 5 996 350        |                 | 5 996 350                |          |
| <b>12.B.</b> | <b>VÁLLALKOZÁSI TEVEKENYSÉG BEVÉTELE</b>           |                  | <b>4 170</b>             | <b>4 170</b>     |                         |                          |                  | <b>3 379</b>    | <b>3 379</b>             |          |
| <b>12.C.</b> | <b>ÖSSZES BEVÉTEL</b>                              | <b>6 291 642</b> | <b>4 170</b>             | <b>6 295 812</b> |                         |                          | <b>6 587 872</b> | <b>3 379</b>    | <b>6 591 251</b>         |          |
| <b>13.D.</b> | <b>KÖZHASZNÚ TEVEKENYSÉG RÁFORDÍTÁSAI</b>          | <b>6 287 034</b> |                          | <b>6 287 034</b> |                         |                          | <b>6 587 836</b> | <b>3 379</b>    | <b>6 591 215</b>         |          |
| 14           | ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK                          | 254 872          |                          | 254 872          |                         |                          | 240 230          |                 | 240 230                  |          |
| 15           | SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK                      | 341 235          |                          | 341 235          |                         |                          | 342 307          |                 | 342 307                  |          |
| 16           | ÉRTÉKSÖKKENÉSI LEÍRÁS                              | 9 433            |                          | 9 433            |                         |                          | 3 346            |                 | 3 346                    |          |
| 17           | EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK                                 | 2 017            |                          | 2 017            |                         |                          | 3 670            |                 | 3 670                    |          |
| 18           | PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI                    | 5 088            |                          | 5 088            |                         |                          | 1 933            |                 | 1 933                    |          |
| 19           | RENKIVÜLI RÁFORDÍTÁSOK                             |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 20           | TOVÁBBUTALÁSI CÉLLAL KAPOTT TÁMOGATÁS RÁFORDÍTÁSAI | 5 674 389        |                          | 5 674 389        |                         |                          | 5 996 350        |                 | 5 996 350                |          |
| <b>21.E.</b> | <b>VÁLLALKOZÁSI TEVEKENYSÉG RÁFORDÍTÁSAI</b>       |                  | <b>6 953</b>             | <b>6 953</b>     |                         |                          | <b>3 124</b>     | <b>3 124</b>    | <b>3 124</b>             |          |
| 22           | ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK                          |                  | 2 575                    | 2 575            |                         |                          | 2 597            |                 | 2 597                    |          |
| 23           | SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK                      |                  | 4 346                    | 4 346            |                         |                          | 527              |                 | 527                      |          |
| 24           | ÉRTÉKSÖKKENÉSI LEÍRÁS                              |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 25           | EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK                                 |                  | 32                       | 32               |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 26           | PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI                    |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 27           | RENKIVÜLI RÁFORDÍTÁSOK                             |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 28.F.        | ÖSSZES RÁFORDÍTÁS                                  | 6 287 034        | 6 953                    | 6 293 987        |                         |                          | 6 587 836        | 3 124           | 6 590 960                |          |
| 29.G.        | ADÓZÁS ELŐTTI VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY                |                  | -2 783                   | -2 783           |                         |                          |                  | 255             | 255                      |          |
| 30.H.        | ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG                          |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 31           | JÖVAHAGYOTT OSZTALÉK                               |                  |                          |                  |                         |                          |                  |                 |                          |          |
| 32.I.        | TÁRGYVENI VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY                    |                  | -2 783                   | -2 783           |                         |                          |                  | 255             | 255                      |          |
| 33.J.        | TÁRGYVENI KÖZHASZNÚ EREDMÉNY                       | 4 608            |                          | 4 608            |                         |                          | 36               |                 | 36                       |          |

2012. május 3.

Tempus Közalapítvány  
dr. Csernus Sándor

**ZMICS ZSUSZANNA**  
kamaraai tag könyvvizsgáló

Sz. Sz. 005603  
Guzmics Zsuzsanna  
ny.sz.: 005570



**Tájékoztató adatok**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Személyi jellegű ráfordítások</b>          | <b>342 834</b>   |
| Bérfizetés                                    | 241 526          |
| - bérfizetésből megfizási díjak               | 1 010            |
| - bérfizetésből tisztelendő díjak             | 2 575            |
| Személyi jellegű egyéb kifizetések            | 33 647           |
| Bérfizetések                                  | 67 661           |
| <b>A szervezet által nyújtott támogatások</b> | <b>5 996 350</b> |

# Független könyvvizsgálói jelentés

A Tempus Közalapítvány alapítója részére:

## **Az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójáról készült jelentés**

Elvégeztük a Tempus Közalapítvány (a továbbiakban: közalapítvány) mellékelt 2011. évi egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolója a 2011. december 31.-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszeg 3 026 007 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 291 E Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből, valamint a közhasznúsági jelentésből áll.

## **A vezetés felelőssége az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójáért**

A vezetés felelős az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójának a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

## **A könyvvizsgáló felelőssége**

A mi felelősségünk az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójának véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre.

A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolója mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójában szereplő összegekről és közzétételekről.

A kiválasztott eljárások, beleértve az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójának ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Közalapítvány belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékunk (véleményünk) megadásához.

## **Záradék (vélemény)**

A könyvvizsgálat során a Tempus Közalapítvány egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámoló a Tempus Közalapítvány 2011. december 31.-n fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

## Egyéb kérdések

A Közalapítvány 2010. évi beszámolóját Bajor Lászlóné dr. (Vienna Consult Kft.) könyvvizsgáló könyvvizsgálta, aki 2011.03.31-én kelt könyvvizsgálói jelentésében minősítés nélküli záradékot (véleményt) bocsátott ki.

Budapest,  
2012. május 3.

AUDIT SERVICE KFT  
bejegyzett könyvvizsgáló cég  
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván  
Audit Service Kft.  
Könyvvizsgáló társaság  
1022 Budapest, Bimbó út 3.  
ny.sz.: 001030

GUZMICS ZSUZSANNA

kamarai tag könyvvizsgáló  
s.sz: 005603  
k.t.sz: 005570

Guzmics Zsuzsanna  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
ny.sz.: 005570

Ez a jelentés a fent nevezett Közalapítvány tárgyevi egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolójának elválaszthatatlan része.

A Könyvvizsgálói Záradék bármely manipulációja, vagy valótlan adatokkal együtt történő felhasználása a záradékot érvényteleníti és törvényességi felügyeleti eljárást vonhat maga után!

# Emlékeztető a könyvvizsgálat végrehajtásáról

A Tempus Közalapítvány (továbbiakban 'Szervezet') részére

2011. január 1. - 2011. december 31.

Szerződésünk szerint, a jogok-kötelezettségek kölcsönös érvényesítésével befejeztük az üzleti évre vonatkozó könyvvizsgálói munkánkat.

Felhatalmazzuk Önöket, hogy - amennyiben Szervezetük döntéshozói az előterjesztettekkel azonosan elfogadják azt - az előírások szerint a hatóságok részére átadják a zárási dokumentumokat.

## **Munkánk keretében:**

A számviteli elvek gyakorlati alkalmazását, annak helyességét kontrolláltuk, üzleti könyveikkel való szinkronitását megvizsgáltuk, eltéréseit rendeztük.

A számviteli rendszer támogatásában a számlatükör és a számviteli politika összeállítását értékeltük, a kapcsolódó szabályozási körökkel való összhang megteremtését véleményeztük.

Bizonylati fegyelmük helyzetét, főbb gazdasági folyamataik lényegi eseményeit mintavétellel elemeztük, gyakorlati problémáik rendezésében megkeresésük szerint rendelkezésükre álltunk. Mindezek mellett az alábbi megjegyzéseinket rögzítettük:

*A jelentős és lényeges minősítések meghatározása az Önök döntése szerint történt. Megbízásunk a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki. Döntéseik végrehajtását szűrőpróbával, az Önök adatszolgáltatása alapján ellenőrizhettük.*

*A Szervezet amortizációs politikáját, a maradványérték számítás elvét, a visszairások kezelését a szabályzatok szintjén vizsgáltuk. A beminősített eljárások gyakorlati alkalmazása a Szervezet feladata, részünkről mintaszerű ellenőrzésre került sor.*

*A számviteli szabályozás naprakésztségének biztosítása a Szervezet esetében az aláírásra jogosultak feladata és felelőssége.*

Az év során valamennyi előfordult adózási, könyvelési, menedzsment és controlling témájú, valamint a szerződéses feladatokkal összefüggő kérdésekről személyes konzultációt folytattunk, munkánkat kellő gondossággal végeztük.

Az üzleti év zárásának előkészítése érdekében önálló módszertani anyagot adtunk át az Önök részére, valamint egyeztető megbeszélések keretében segítettük felkészülésüket, adtuk meg időbeni ütemezésünket, közreműködtünk a végrehajtásban.

A zárati munkák során:

*Az adók elszámolásában megvizsgáltuk azok analitikáit, rendszertechnikai működésüket, számviteli beszámolóba beépülését (nem képezte munkánk tárgyát az analitikák teljes körű és tételes ellenőrzése, a havi adózási rend vizsgálata).*

*Az Önöktől kapott információk felülvizsgálatával került sor az értékvesztések, értékhelyesbítések, céltartalékképzések, leírások, visszairások, átmenő tételek elfogadására, az analitikák és főkönyvi feldolgozások összhangjának biztosítására.*

*Adatszolgáltatásuk alapját képezte munkaokmányainknak, kiegészítő mellékletüknek.*

*Az Önök által rendelkezésükre bocsátott nyilatkozataik munkánk eredményébe, záradékkunk minősítésébe beépültek.*

*Nyilatkozataink értelmezésénél figyelembe kell venni teljességi nyilatkozatukat, valamint annak kockázatát, hogy a mintavételes technikák nem adhatnak lehetőséget minden hiba és ellentmondás külső feltárására*

## **Munkánk eredményei során:**

A magyar könyvvizsgálói előírásoknak megfelelően felülvizsgáltuk az üzleti év üzleti könyveinek vezetését, záradékkoltuk számviteli beszámolójának elkészítését.

A bemutatott számviteli beszámoló Magyarország hivatalos pénznemében, azaz forintban készült. Jelentésünk eredetileg magyar nyelven kerül kiadásra, a magyar nyelvű jelentés kerül aláírásra. Vita esetén a magyar nyelvű eredeti jelentés a mérvadó.

A Szervezet dokumentumainak áttekintése, üzleti könyveinek felülvizsgálata, a zárás, az önrevíziós tételek, a gazdálkodás elemzése és az adózási ellenőrzése alapján az alábbiak szerint igazoljuk és fogadjuk el a mérleget és az eredménykimutatást.



| Megnevezés<br>Ft                | 2011. december 31.       |                         |
|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|
|                                 | Szervezet zárása szerint | Könyvvizsgálat alapján  |
| 1. számlaosztály                | 1 735 203,00             | 1 735 203,00            |
| 2. számlaosztály                | 0,00                     | 0,00                    |
| 3. számlaosztály                | 3 024 272 856,00         | 3 024 272 856,00        |
| 4. számlaosztály                | -3 025 717 209,00        | -3 025 717 209,00       |
| 5. számlaosztály                | 589 006 356,00           | 589 006 356,00          |
| 8. számlaosztály                | 6 001 953 439,00         | 6 001 953 439,00        |
| 9. számlaosztály                | -6 591 250 645,00        | -6 591 250 645,00       |
| <b>Osztalékelőírás</b>          | <b>0,00</b>              | <b>0,00</b>             |
| <b>Mérleg szerinti eredmény</b> | <b>290 850,00</b>        | <b>290 850,00</b>       |
| <b>Mérlegfőösszeg</b>           | <b>3 026 008 059,00</b>  | <b>3 026 008 059,00</b> |

Jelentésünk észrevételeinket, megállapításainkat tartalmazza, ennek megfelelően került sor az eredmény jóváhagyására. Megítélésünk szerint a könyvvizsgáló jelentésben foglaltakon kívül:

A Szervezet gazdálkodása megfelel a magyar jogszabályi előírásoknak.

A Szervezet ügyvitele tartalmazza a gazdasági eseményeket, elszámolásának bizonylati háttérét.

A Szervezet zárása a folyamatos működés elve szerint értékelt, a vezetés nyilatkozatai alapján nincsenek fedezetlen és lényeges:

- jelentős késedelmes teljesítések,
- tőkeellátottságból eredő finanszírozási problémák,
- piacvesztések, stratégiaváltásból eredő belső kockázatok,
- jelentős könyvön kívüli terhek.

Munkakapcsolatainkat, a kapott információk feldolgozását munkaokmányaink tartalmazzák, mégis felhívjuk figyelmüket, hogy az ezek alátámasztását szolgáló, de Önöknél rendelkezésre álló bizonylatok változásoktól mentes megőrzése az Önök felelőssége.

#### **Következtetéseinkben:**

A számviteli beszámoló könyvvizsgálatán túli munkánk szerves részét képezően a következőkre hívjuk fel szíves figyelmüket:

#### **Kockázatok:**

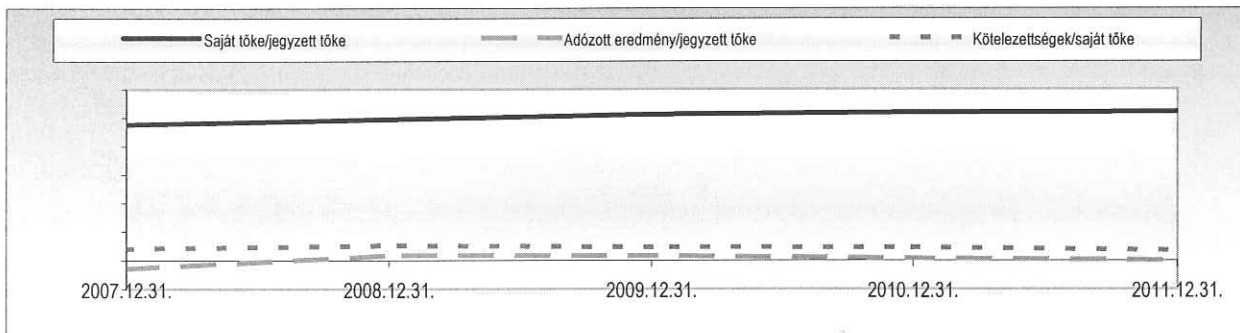
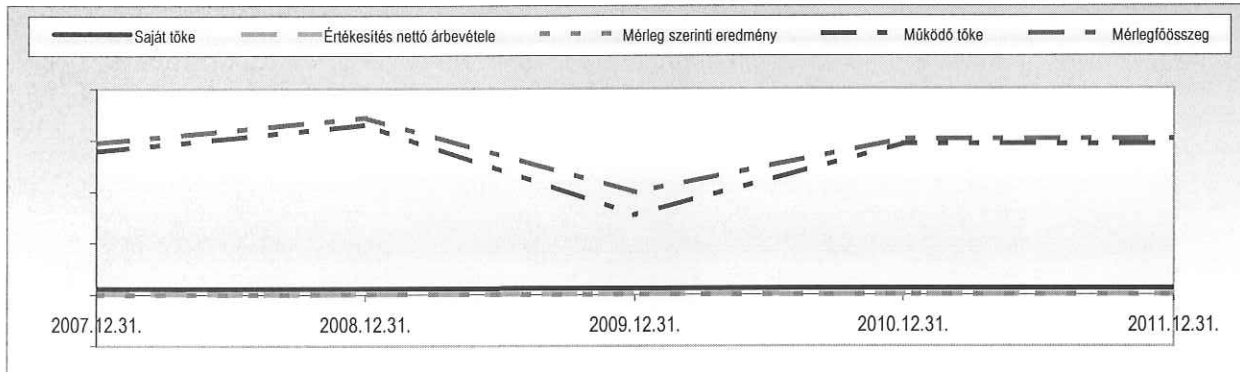
Az általunk feltárt, Önök számára átadott észrevételek rendezése, szakértői levelünk szakmai összefoglalóinak átgondolása az Önök feladata.

#### **Javaslatok:**

Kérjük Önöket, hogy a feltárt jelenségekkel kapcsolatban hozzák meg szükséges döntéseiket, végrehajtásukról adjanak tájékoztatást. A magunk részéről rendelkezésükre állunk ezek rendezésében.

## Lényegesebb adatok

| Lényegesebb adatok             | 2007.12.31. | 2008.12.31. | 2009.12.31. | 2010.12.31. | 2011.12.31. |
|--------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Megnevezés / E Ft              | tény        | tény        | tény        | tény        | tény        |
| Saját tőke                     | 112 987     | 117 134     | 121 125     | 122 950     | 123 241     |
| Értékesítés nettó árbevétele   | 12 415      | 6 453       | 9 723       | 4 349       | 3 379       |
| Mérleg szerinti eredmény       | -7 041      | 4 147       | 3 991       | 1 825       | 291         |
| Működő tőke                    | 2 787 998   | 3 307 080   | 1 543 291   | 2 934 732   | 2 925 682   |
| Mérlegfőösszeg                 | 2 951 242   | 3 443 096   | 1 988 450   | 3 025 294   | 3 026 007   |
| Saját tőke/jegyzett tőke       | 476,70%     | 494,19%     | 511,03%     | 518,73%     | 519,96%     |
| Adózott eredmény/jegyzett tőke | -29,71%     | 17,50%      | 16,84%      | 7,70%       | 1,23%       |
| Kötelezettségek/saját tőke     | 40,99%      | 52,23%      | 46,68%      | 46,11%      | 35,35%      |



Budapest,  
2012. május 3.

AUDIT SERVICE KFT  
jegyzett könyvvizsgáló cég  
ny.sz.: 001030

Audit Service Kft.  
Könyvvizsgáló társaság  
1022 Budapest, Bimbó út 3.  
ny.sz.: 001030

Guzmics Zsuzsanna  
kamarai tag könyvvizsgáló  
s.sz.: 005603  
k.t.sz.: 005570

Guzmics Zsuzsanna  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
ny.sz.: 005570



# Teljeségi nyilatkozat

Szervezet megnevezése: Tempus Közalapítvány  
Címe: 1093 Budapest, Lónyay utca 31.  
A munka befejezésének dátuma: 2012. május 3.

Ez a nyilatkozat a Tempus Közalapítvány (a Közalapítvány) 2011.12.31.-i pénzügyi kimutatásainak (a mérleg - melyben az eszközök és források egyező végösszege: 3 026 007 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 291 E Ft - az eredménykimutatás és a közhasznúsági jelentés együtt: pénzügyi kimutatás) könyvvizsgálatával kapcsolatosan készült.

Célja, hogy a pénzügyi kimutatások 2000. évi C. törvénnyel (Számviteli törvény), valamint a 224/2000. (XII. 19.) Kormányrendelettel való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseljük az audit során az alábbiakban foglaltakat:

## 1. Felelősek vagyunk:

- a.) az éves pénzügyi beszámolóban a 2000. évi C. Számviteli Törvénynek, valamint a 224/2000. (XII. 19.) Kormányrendeletnek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért,
- b.) a könyvelésért,
- c.) az éves pénzügyi beszámolóban a 2000. évi C. Számviteli Törvénnyel, a 224/2000. (XII. 19.) Kormányrendelettel és a tényekkel való megfelelésért,
- d.) valamint azért, hogy az éves pénzügyi beszámoló megbízható képet ad a Közalapítvány nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutat.

2. Elismerjük, hogy a mi kötelezettségünk egy olyan belső számviteli ellenőrzési rendszer létrehozása és fenntartása, amely bár nem teljes mértékben, de megfelelően nyújt biztosítékot a törvénytelen ségek, szabálytalanságok és hibák ellen.

3. Rendelkezésükre bocsátottunk teljeskörűen és hiánytalanul, a valóságnak megfelelően, a vizsgált évre vonatkozó:

- a.) valamennyi tranzakciót,
- b.) ügyletet,
- c.) gazdasági eseményt feldolgozva,
- d.) a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorló további információkat külön is értelmezve.

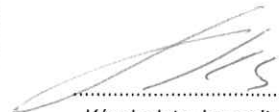
4. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi jelentésekre hatása lehet. Így különösen:

- a.) alapítói döntések, egyezségek, viszonyok,
- b.) a tárgyév egyedi, rendkívüli eseményei,
- c.) egyedi szerződéses megállapodások követelések és kötelezettségek érvényesítéskor,
- d.) az üzleti és az azon kívüli események, ügyletek elkülönítése,
- e.) korlátozások és kötöttségek, jogosultságok és előnyök a pénzügyi jelentésben,
- f.) piaci információk, értékvesztések, a vállalkozás továbbvitelével kapcsolatos tervek,
- g.) mérlegben nem szereplő kötelezettségek, jogosultságok, peres, vitás, kétes ügyek.

## 5. Nem történt:

- a.) szándékos mulasztás a Közalapítvány vezetése, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli folyamatok rendszerében,
- b.) szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat,
- c.) lényeges hatást gyakorló visszajelzés a pénzügyi beszámoló, a pénzügyi jelentések hiányosságaira, nem egyezőségére vonatkozóan, a szabályozó hatóságokkal történt egyeztetés során ezek részéről.



  
Képviselőre jogosult aláírása

6. Nincsen tudomásunk:

a.) olyan szabálytalanságról, mely elkövetésében a Közalapítvány vezetésének tagjai, a számvitelben fontos szerepet játszó alkalmazottak részt vettek volna, sem más alkalmazott által elkövetett olyan szabálytalanságról, amely a beszámolót jelentősen befolyásolná,

b.) olyan törvénysértésről vagy lehetséges törvény- vagy szabálysértésről:

- amelynek következményét a mérlegbeszámolóban tartalmaznia kellene,
- vagy a valós kép bemutatása céljából a közhasznúsági jelentésben nyilvánosságra kellene hozni.

Nem érkezett olyan, a pénzügyi nyilvántartási kötelezettségek megszegésével kapcsolatos, vagy hiányosságokra utaló hatósági értesítés, amely jelentős hatással lett volna a mérlegbeszámolóra.

A Közalapítvány betartotta a szerződés megállapodásainak azon pontjait, amelyek be nem tartás esetén jelentősen befolyásolták volna a mérlegbeszámolót.

7. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:

a.) pénzintézettel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;

8. Külön rendelkezésükre bocsátottuk azokat az információkat:

a.) amelyeket a tárgyévben, de nem a tárgyévre vonatkozóan érvényesítettünk,

b.) amelyeket a tárgyév után, a könyvvizsgálati munka keretében helyesbítettünk,

c.) amelyek a számvitelen kívüliek, de a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorolnak,

d.) amelyek a jogok és kötelezettségek vállalásának éven belüli magyarázatára, éven túli hatások gyakorlására lényeges és meghatározó szerepet töltenek be.

9. A beszámoló-készítéssel összefüggésben rögzítjük:

a.) Az immateriális javakat és a tárgyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési értéken értékeltük, levonva belőle az ezen eszközök hasznos élettartama alapján megállapított értékcsökkenési leírást.

b.) A fordulónapon fennálló, vevőkkel szembeni és egyéb követelések, jóhiszemű követelések, amelyek a fordulónapon, vagy ez előtt keletkeztek.

c.) A Közalapítvány minden készpénze és bankszámlája, továbbá minden egyéb tulajdona és eszköze szerepel a beszámolóban. A Közalapítvány megfelelő jogcímmel rendelkezik a mérlegben és mellékleteiben szereplő, tulajdonában levő eszközökre.

d.) A Közalapítvány valamennyi kötelezettsége szerepel a fordulónapi beszámolóban. A Közalapítványnak nincs érvényesítetlen követelése, kötelezettsége.

e.) A mérlegbeszámoló és kiegészítő mellékletei tartalmazzák mindazokat a tételeket:

- amelyek szükségesek a Közalapítvány vagyoni helyzetének, tevékenysége eredményének a számviteli törvényben rögzítetteknek megfelelő hiteles bemutatásához,

- valamint a Közalapítványra vonatkozó egyéb törvényekben és a szabályozásokban előírt tételeket, és

- mindazokat a mérlegen kívüli kötelezettségeket (pl. jelzálogok, lízingdíj kötelezettség, kötelezettség fedezetére átadott váltók, adott garanciák, stb.), amelyek a Közalapítvány vagyoni helyzetének megítélésében szerepet játszanak.

f.) A Közalapítványnak nincs egyéb elhatárolandó vagy közzéteendő kötelezettsége, vagy nyeresége illetve vesztesége. A mérlegbeszámoló és mellékletei megfelelően tartalmazzák az alábbiakat:

- A Közalapítvány igazgatója, tisztségviselője által nyújtott szóbeli vagy írásos garanciákat.

- A pénzintézetekkel kötött engedményezési megállapodásokat, vagy a bankszámlán levő készpénz illetve a hitelkeret korlátozására vonatkozó, vagy más ehhez hasonló megállapodásokat.

- A rendes üzleti tevékenységen kívüli egyéb megállapodásokat.

g.) Nincs tudomásunk egyéb bármilyen lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná a Közalapítvány pénzügyi helyzetét.

10. Nincsenek a Közalapítvánnyal szemben olyan nem érvényesített igények, amik az ügyvédünk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.



11. A számviteli nyilvántartás, ami a pénzügyi információ alapja, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletezettséggel tükrözi a Közalapítvány ügyleteit.
12. A Közalapítvány megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat a közölt jelzálogon kívül egyéb zálog nem terheli.
13. Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolják a pénzügyi kimutatásokat.
14. A mérleg kelte utáni időszakban nem történt olyan esemény, mely a pénzügyi kimutatások kiigazítását igényelné.
15. Nem történt olyan törvényszegés vagy szabálysértés, melynek hatása a 2000. évi C. Számviteli Törvény előírásaival, valamint a 224/2000. (XII. 19.) Kormányrendelettel összhangban készült pénzügyi jelentésekben mutatkozhatna.
16. Tisztában vagyunk 2007. évi CXXXVI. a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény előírásaival, annak szabályait ismerjük.  
A rendelkezésükre bocsátott bizonylatok és azok mögöttes gazdasági tartalmában, valamint a vállalkozás működésében nincsenek olyan ügyletek, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származó dolgok eredetét leplezik.  
Ide értendő többek között:  
- a vagyoni jogosultságot megtestesítő okiratot,  
- dematerializált értékpapírt is.  
Rögzítjük továbbá, hogy gazdálkodásunkban nem jelentek meg, illetve a tevékenység gyakorlása során felhasználásra nem kerültek olyan dolgok, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származnak.
17. Megértettük, feldolgoztuk és megadtuk mindazon témaköröket, amelyeket a könyvvizsgálati munkaprogram, a dokumentációs és információs jegyzék alapján tőlünk kértek.
18. Megerősítjük, hogy adatfeldolgozási rendszerünk rendszertechnikailag zárt.
19. A belső ellenőrzési rendszer által feltárt problémákat, hibákat maradéktalanul kijavítottuk és helyesbítettük, az ezen kívüli fel nem dolgozott tételeket külön bizonylatoltuk és rendelkezésre bocsátottuk.
20. Megerősítjük, hogy 2000. évi C. Számviteli törvény 46.§ (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Közalapítvány gondoskodott a nyilvántartások és a valós helyzet egyeztetéséről.
21. A számviteli szabályrendszerrel kapcsolatban rögzítjük, hogy a jelentős és lényeges minősítések meghatározása saját döntésünk, a könyvvizsgálat megbízása a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki.
22. A Közalapítvány amortizációs politikáját kialakítottuk, a maradványérték számításának elveit, az értékelési visszairások kezelését a számviteli elvekkel gyakorlatban megvalósítottuk. A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a mi feladatunk.
23. Kinyilvánítjuk, hogy a beszámoló a könyvvizsgálattal közös munkánk eredménye, azzal mindenben egyetértünk, és megerősítjük, hogy terveink, értékeléseink tartalmuk, formájuk szerint azonosak a beszámolóban rögzítettel.
24. A beszámolóban kimutatott piaci értékek az általánosan elfogadott értékelési elvek szerint kerültek bemutatásra.

Az adóhatóságnak jogában áll a Közalapítvány nyilvántartásainak felüellenőrzésére. A Számviteli Törvény előírásai szerint a könyvvizsgálói záradék nem jelenti azt, hogy azt az adóhatóság korrekció nélkül elfogadja vagy mentes minden hibától.

Közalapítvány pecsétje:



11/11

  
Képviselőre jogosult aláírása